

**Ministerstvo dopravy České republiky
Ministry of Transport of the Czech Republic**

Nábřeží L.Svobody 12, CZ-110 15 Praha 1

OSVĚDČENÍ o:

COMMUNICATION concerning:



UDĚLENÍ HOMOLOGACE

ROZŠÍŘENÍ HOMOLOGACE

ODEJMUTÍ HOMOLOGACE

UKONČENÍ VÝROBY

APPROVAL GRANTED

APPROVAL EXTENDED

APPROVAL WITHDRAWN

PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

typu mechanického spojovacího zařízení nebo součásti podle Předpisu č. 55

of a type of mechanical coupling device or component pursuant to Regulation No.55

Homologace č.:
Approval No.:

55 R – 01 55748

Rozšíření č.:

-

Extension No.:

N/A

1. Obchodní název nebo značka zařízení nebo součásti:
Trade name or mark of the device or component: **PROF SVAR**
2. Označení typu zařízení nebo součásti výrobcem:
Manufacturer's name for the type of device or component: **TMB PS 127**
3. Název a adresa výrobce:
Manufacturer's name and address: **PROF SVAR s.r.o.,
Přestavlcká 1474,
295 01 Mnichovo Hradiště
Czech Republic**
4. Název a adresa případného zástupce výrobce:
If applicable, name and address of the manufacturer's representative: **-
N/A**
5. Názvy subdodavatelů nebo značky na zařízení nebo součásti:
Alternative supplier's names or trade marks applied to the device or component: **-
N/A**
6. Název a adresa společnosti nebo orgánu přebírajícího zodpovědnost za shodnost výroby:
Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production: **PROF SVAR s.r.o.,
Přestavlcká 1474,
295 01 Mnichovo Hradiště
Czech Republic**
7. Předloženo k homologaci dne:
Submitted for approval on: **05. 03. 2015**
8. Homologační zkušebna:
Technical service responsible for conducting approval tests: **DEKRA Automobil a.s.
Türkova 1001
149 00 Praha 4
Czech Republic**



9. Stručný popis:
Brief description:
Nenormalizované mechanické spojovací zařízení s koulí o průměru 50 mm. Tažné rameno se spojovací koulí je spojeno s upínacím pouzdem samosvorným spojením. Rameno s koulí je odnímatelné bez použití nářadí.
Non - standard mechanical coupling device with 50 mm diameter ball. The towing arm with the coupling ball is joined to the clamping sleeve by self-locking connection. Ball unit is detachable without use of tools.
- 9.1. Třída zařízení nebo součásti:
Class of device or component: **A50-X**
- 9.2. Charakteristické hodnoty:
Characteristic values:
- 9.2.1. Základní hodnoty:
Primary values: **D = D_c = 10,2 kN** **U = N/A**
S = 80 kg **V = N/A**
- 9.2.2. Alternativní hodnoty:
Alternative values: **-**
N/A
- 9.3. Pro mechanická spojovací zařízení nebo součásti třídy A včetně držáku:
For Class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:
- 9.3.1. Největší přípustná hmotnost vozidla, udaná výrobcem vozidla:
Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass: **2080 kg**
- 9.3.2. Rozdělení největší přípustné hmotnosti na nápravy vozidla (náprava 1 / náprava 2):
Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles (axle 1 / axle 2): **-**
N/A
- 9.3.3. Největší přípustná hmotnost přívěsu, udaná výrobcem vozidla:
Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass: **2000 / 750 kg**
- 9.3.4. Největší přípustná hmotnost staticky visle zatěžující spojovací kouli, udaná výrobcem vozidla:
Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball: **80 kg**
- 9.3.5. Největší provozní hmotnost vozidla, s karoserií, včetně chladiva, maziva, paliva, nářadí a rezervního kola, avšak bez řidiče:
Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver: **1621 kg**



- 9.3.6.** Podmínka zatížení, při níž se měří výška spojovací koule spojovacího zařízení u vozidel kategorie M1:
Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured: **největší přípustná hmotnost vozidla**
maximum permissible vehicle mass
- 10.** Instrukce pro připevnění typu spojovacího zařízení nebo součásti k vozidlu a fotografie nebo výkresy montážních bodů, udané výrobcem vozidla:
Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer: **viz příloha**
see annex
- 11.** Informace o použití zvláštních výztuh nebo desek či vložek, nutných k připevnění typu spojovacího zařízení nebo součásti:
Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component: **-**
N/A
- 12.** Doplňující informace, je-li použití spojovacího zařízení nebo součásti omezeno na určité typy vozidel:
Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles: **SEAT Leon Combi (5F)**
(od roku 2012 / since 2012)
- 13.** Pro třídu K spojovacího háku, podrobnosti o okách oje, vhodných k použití s daným typem spojovacího háku:
For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type: **-**
N/A
- 14.** Datum technického protokolu:
Date of test report: **27. 03. 2015**
- 15.** Číslo technického protokolu:
Number of test report: **15/055**
- 16.** Umístění homologační značky:
Approval mark position: **na štítku přilepeném k nosníku**
on the plate glued to the girder
- 17.** Důvod(y) rozšíření homologace:
Reason(s) for extension of approval: **-**
N/A



18. **HOMOLOGACE UDĚLENA/ROZŠÍŘENA/ODMÍTNUTA/ODEJMUTA**
APPROVAL GRANTED/EXTENDED/REFUSED/WITHDRAWN

19. Místo:
Place: **Praha**

20. Datum:
Date: **31. 03. 2015**

21. Podpis:
Signature:



Zikmund Mróz

22. Dokumentace, uložená u homologačního orgánu, který homologaci udělil, je dostupná na vyžádání a její seznam je připojen k této zprávě.
The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.

PROF SVAR s.r.o., Přestavlcká 1474, 295 01 Mnichovo Hradiště Czech Republic	SEZNAM DOKUMENTACE LIST OF DOCUMENTS	Testováno podle: Approval tests by: ECE R55-01 Rev. 1
--	---	--

<p>Výrobce automobilu: Producer of the car:</p> <p>Tovární značka a typ automobilu: Trade mark and type of the car:</p> <p>Výkresy montážních bodů, udané výrobcem vozidla: Drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:</p>	<p>SEAT SA</p> <p>SEAT Leon Combi (5F) (od roku 2012 / since 2012)</p> <p>příloha Informační dokumentace č.2 (1 list) / annex to the Informatory documentation No.2 (1 page)</p>
<p>Obchodní název nebo značka spojovacího zařízení: Trade name or mark of the coupling device:</p> <p>Třída spojovacího zařízení: Class of coupling device:</p> <p>Označení typu zařízení: Designation of the type of the device:</p> <p>Dokumentace: Document:</p> <p>Pokyny pro montáž a obsluhu: Instruction for installation and use:</p>	<p>PROF SVAR</p> <p>A50-X</p> <p>TMB PS 127</p> <p>Informační dokumentace (14 listů) / Informatory documentation (14 pages)</p> <p>Výkresy / Drawings příloha Informační dokumentace č.1 (6 listů) / annex to the Informatory documentation No.1 (6 pages):</p> <p>V362-00-00 V288-10-00 V288-20-00 V288-40-00</p> <p>příloha Informační dokumentace č.3 (21 listů) / annex to the Informatory documentation No.3 (21 pages)</p>

